

Alături de alte state, reprezentanții R. P. Române au semnat Tratatul privitor la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, spațiul cosmic și sub apă

Conform înțelegerii dintre guvernele U.R.S.S., S.U.A. și Marii Britanii, începând de la 8 august, Tratatul cu

privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în spațiul cosmic, în atmosferă și sub apă semnat de cele trei țări la 5 august la Moscova,

a fost deschis pentru semnare de către alte state concomitent la Moscova, Washington și Londra.

La Moscova

MOSCOVA 8 (Agerpres). — La 8 august, la Moscova, a avut loc semnarea Tratatului de către reprezentanții a serie de state.

La festivitatea semnării au participat Konstantin Rudnev, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Vasili Kuznetsov, prim-locțiitor al ministrului afacerilor externe al U.R.S.S.,

am realizat, ci, dimpotrivă, să intensificăm lupta împotriva primejdiei unui nou război pentru soluționarea problemelor internaționale urgente.

Kuznetsov a subliniat că „toate popoarele ar saluta, desigur, orice acțiuni noi care ar duce la slăbirea încordării internaționale”.

Ministrul afacerilor externe al R. P.

nul român — a spus el — urmărind perseverent atingerea acestui scop sprijini, totodată, propunerile constructive cu privire la înfăptuirea unor măsuri parțiale sau regionale, menite să stăvilească un climat de destindere în relațiile internaționale, să înlesnească încheierea acordului asupra dezarmării generale și totale și aplicarea lui. În acest sens, încă din 1957, guvernul R. P. Române a făcut propuneri privind transformarea regiunii balcanice într-o zonă a relațiilor de înțelegere și colaborare, lipsite de arme atomice și baze pentru rachete, o zonă a muncii pașnice, spre binele popoarelor din această regiune și în interesul păcii generale.

De asemenea, guvernul român s-a pronunțat pentru încheierea unui Pact de neagresiune între țările membre ale Organizației Atlanticului de Nord și statele participante la Tratatul de la Varșovia și ar saluta realizarea acestui acord.

Republica Populară Română, alături de celelalte țări socialiste și-a adus și își va aduce și pe viitor întreaga sa contribuție la rezolvarea problemelor vitale pentru cauza păcii. Considerăm că Tratatul din 5 august vor trebui să-i urmeze alte măsuri eficiente în direcția îndepărtării pericolului de război, a consolidării păcii, securității internaționale.

Acordul — a declarat Corneliu Mănescu — reprezintă un succes al politicii externe consecutive de pace duse de Uniunea Sovietică, de țările socialiste. El confirmă ideea că orice deosebită ar fi problemele internaționale în litigiu, ele pot și trebuie să fie rezolvate, prin soluții pașnice, într-un spirit de bunăvoință și înțelegere reciprocă.

Folosesc acest prilej să transmit din partea Președintelui Consiliului de Stat al Republicii Populare Române, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej și a Președintelui Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, un salut cordial tovarășilor N. S. Hrușciov și L. I. Brejnev și să exprim încă o dată satisfacția pentru încheierea acestui Tratat de importanță deosebită.

Au semnat, de asemenea Tratatul, în numele guvernelor lor, reprezentanții: Indiei, R. P. Bulgaria, Statelor Unite ale Mexicului, Ghanei, R. P. Ungare, R. D. Germane, Iranului, R. P. Mongole, R. P. Polone, Finlandei, R. S. Cehoslovace, Australiei, Canadei, Statului Israel, Noii Zeelande, Republicii Italia, R.S.F. Jugoslavia, Belgiei, Republicii Arabe Unite, Republicii Cipru, Tailandei.

Cu prilejul semnării, reprezentanții împuterniciți ai statelor au rostit scurte cuvântări în care au relevat importanța Tratatului și au exprimat dorința de a se continua acțiunile pe linia slăbirii încordării internaționale.

Valerian Zorin, Iakov Malik, Serghei Lapin, Vladimir Semionov, locțiitori ai ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., conducători și membri ai delegațiilor țărilor socialiste care au sosit la Moscova în vederea semnării Tratatului, șefi și membri ai ambasadelor și legațiilor acreditați la Moscova.

Înainte de începerea semnării Vasili Kuznetsov a rostit o scurtă cuvântare.

Salutând pe împuterniciții statelor care și-au exprimat dorința să semneze la 8 august la Moscova acest Tratat, Vasili Kuznetsov a subliniat că Tratatul corespunde intereselor popoarelor și demonstrează faptul că statele cu sisteme sociale diferite au putut să găsească o rezolvare care corespunde spiritului și principiilor coexistenței pașnice.

Adresându-se împuterniciților sosiți la ceremonia semnării Tratatului, Kuznetsov a declarat: „Interzicerea experiențelor nucleare nu înseamnă încă dezarmare și nu poate pune capăt cursei înarmării nucleare. În felul acesta Tratatul nu înlătură primejdia unui război termomuclear.

Nu trebuie să ne oprim la ceea ce

La Washington

WASHINGTON 8 (Agerpres). — La 8 august, la Departamentul de Stat al S.U.A., a început ceremonia semnării Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă de către reprezentanții guvernelor țărilor care au aderat la Tratat. Înainte de începerea semnării, G. Ball, secretar de stat adjunct al S.U.A., a făcut o scurtă declarație în care a arătat că pentru obținerea de noi progrese sînt necesare acțiuni unite ale tuturor statelor. El și-a exprimat speranța că încheierea Tratatului care interzice experiențele nucleare „va duce spre măsuri noi și mai ample, necesare asigurării unei păci juste și trainice în întreaga lume”.

Tratatul a fost semnat din împuternicirea guvernului R. P. Romine de Mircea Malița, adjunct al ministrului afacerilor externe al R. P. Romine. El a fost însoțit de Petre Bălăceanu, ministrul R. P. Romine la Washington. Erau de față: Averell Harriman, subsecretar de stat al S.U.A., Harold Vedeler, director în Departamentul de Stat, W. Crawford, ministrul S.U.A. la București, reprezentanți ai Departamentului de Stat, ai Agenției pentru dezarmare și control asupra armamentelor, ai Comisiei pentru energia atomică, și alte persoane oficiale.

După semnarea Tratatului, Mircea Malița a făcut o scurtă declarație.

Din împuternicirea guvernului român — a declarat Mircea Malița — am semnat originalul Tratatului privind încheierea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, spațiul cosmic și sub apă aflat în păstrarea guvernului S.U.A.

Am onorarea, cu această ocazie să transmit prin dv. Președintelui Statelor Unite salut și exprimarea satisfacției față de încheierea acestui Tratat de o importanță deosebită, din partea Președintelui Consiliului de Stat al R.P. Romine, Gheorghe Gheorghiu-Dej și Președintelui Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer.

În continuare, Mircea Malița a arătat că guvernul român consideră acest Tratat ca o expresie a politicii de coexistență pașnică, ca un element pozitiv în relațiile internaționale, ca un pas inițial, care poate crea condiții favorabile pentru rezolvarea altor probleme internaționale majore.

Mircea Malița a spus, de asemenea, că R. P. Romine se pronunță pentru adoptarea de măsuri îndreptate spre crearea unui climat de destindere și încredere cum sînt un Pact de neagresiune între statele participante la Tratatul de la Varșovia și țările membre ale N.A.T.O., stabilirea de zone fără arme

La Londra

LONDRA 8 (Agerpres). — În după-amiaza zilei de 8 august, la Ministerul Afacerilor Externe al Marii Britanii a avut loc ceremonia semnării Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă.

George Macovescu, adjunct al ministrului afacerilor externe al R.P. Romine

a semnat Tratatul din împuternicirea guvernului R.P. Romine. Din partea română au fost prezenți la semnare Alexandru Lăzăreanu, ministrul R. P. Romine la Londra, precum și membri ai Legației.

La ceremonia semnării Tratatului au participat din partea engleză A. D. F. Pamberton-Piggot, șeful Departamentu-

lui energie atomică și dezarmare, J. N. Henderson, directorul Departamentului teritorial și alte persoane oficiale.

Tratatul a mai fost semnat de împuterniciți ai 24 de țări.

Semnarea Tratatului de către alte state — la Moscova, Washington și Londra — va continua în zilele următoare.

Actualitatea INTERNATIONALĂ

Consiliul de Securitate condamnă politica de apartheid a guvernului Republicii Sud-Africane

NEW YORK 8 (Agerpres). — Consiliul de securitate a adoptat, la 7 august, o rezoluție care condamnă politica de apartheid promovată de guvernul rasist din Republica Sud-Africană. Rezoluția subliniază că această politică este incompatibilă cu principiile enunțate în Carta O.N.U. și contrară obligațiilor asumate de Republica Sud-Africană ca membru al O.N.U. Consiliul de Securitate, se spune în rezoluție, cere guvernului sud-african să abandoneze politica de discriminare, așa cum a fost invitat de Consiliul de Securitate, prin rezoluția sa precedentă adoptată la 1 aprilie 1960, și să elibereze toate persoanele interminate sau supuse altor restricții pentru opoziția lor față de politica de apartheid. Rezoluția cere în mod solemn tuturor statelor să pună capăt imediat vânzării și transportului de arme, muniții de toate tipurile și vehicule militare către Republica Sud-Africană și roagă secretarul general să urmărească situația din această țară și să prezintă un raport Consiliului de Securitate cel mai târziu la 30 octombrie 1963.

Pentru această rezoluție, al cărei proiect a fost prezentat de Ghana, Maroc și Filipine, au votat 9 delegații, iar alte două (Anglia și Franța) s-au abținut. Puterile occidentale au impus scoaterea din proiectul inițial de rezoluție a unui paragraf care prevedea instituirea unui boicot general împotriva tuturor mărfurilor sud-africane.

Luând cuvîntul după adoptarea rezoluției, reprezentantul Ghanei, Alex Qu-

Un acord argentiniano-bolivian

Buenos Aires 3 (Agerpres). — La 6 august generalul Juan Carlos Cor-

gintini, ministrul afacerilor externe al Argentinei, a remis ziaristilor textul comunicatului comun argentiniano-bolivian, prin care Argentina pune la dispoziția Boliviei o zonă liberă în portul Barranqueras de pe fluviul Parana (provincia Chaco). În virtutea acordului intervenit, Bolivia dobîndește dreptul de a folosi în mod liber această zonă și, totodată, de a poseda o flotă comercială proprie. În felul acesta, pentru prima oară în istorie, Bolivia a căpătat acces la ocean, ceea ce va contribui în mare măsură la largirea legăturilor ei comerciale cu țările Americii și ale altor continente.

In S. U. A. a fost constituit un „Comitet pentru interzicerea experiențelor nucleare“

WASHINGTON 8 (Agerpres). — Agenția France Presse relatează că în Statele Unite a fost constituit un „Comitet pentru interzicerea experiențelor nucleare“, din care fac parte în afara mai multor foști miniștri democrați și republicani, numeroși, savanți, printre care 13 laureați ai Premiului Nobel. Din comitet face parte și cunoscutul scriitor John Steinbeck.

A în dimineața de 7 august, o delegație a acestui comitet, condusă de John Wadsworth, fost reprezentant al S.U.A. la O.N.U., a vizitat pe președintele Kennedy, exprimînd „aprobarea fără nici un fel de rezerve“ față de semnarea Tratatului privitor la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă. Președintul agenției, delegații au exprimat președintelui Kennedy convingerea lor că Tratatul de la Moscova constituie „un început esențial pentru abordarea problemelor unei păci drepte“ și „cel mai constructiv pas în direcția păcii realizat de la crearea Organizației Națiunilor Unite“.

În preajma ratificării

Correspondență din New York

Opinia publică americană a salutat cu bucurie și ușurare semnarea Tratatului cu privire la interzicerea experiențelor cu arma nucleară în atmosferă, în spațiul cosmic și sub apă. Toate ziarele, posturile de radio și televiziunea s-au ocupat pe larg de acest eveniment, trăindu-l drept principial subiect de actualitate. Forțele păcii din Statele Unite își fac o preocupare centrală acum din acțiunea de masă menită să contribuie la paralizarea încercărilor unor cercuri de a împiedica ratificarea de către senat, sau de a obține cel puțin localizarea, reducerea consecințelor sale. Ziare principale ca „New York Times“ și „Washington Post“ publică editoriale în care salută semnarea Tratatului. „Washington Post“ scrie că Tratatul „reduce câteva dintre punctele de încordare și face ca perspectiva tratativelor să devină mai luminoasă“.

Editorialistul lui „Wall Street Journal“ caută însă de pe acum să lupte împotriva curentului favorabil înțelegerii. O atitudine tipică pentru noua tactică a cercurilor cele mai de dreapta a fost adoptată de senatorul Jackson într-un amplu articol apărut în „New York Times“ duminică trecută. Jackson arată clar că probabil el va vota pentru Tratat, dar apoi face o serie de rezerve bazate pe „sapte presupuneri“ în legătură cu perspectivele acordului. O analiză a celor „sapte presupuneri“ arată tocmai că se încearcă asigurarea supraviețuirii războiului rece. El a fost luat din scurt de Walter Lippman miercuri pentru faptul că a introdus o atitudine de defetism în dezbaterile publice pozitive asupra Tratatului.

Dezbaterile vor începe probabil luni prin citirea Tratatului și este posibil să capete o foarte mare importanță, deoarece ele vor reliefa tendințele care se manifestă în Congres în problema relațiilor est-vest, în ansamblu.

CARL MARZANI

8 august 1963

Evenimentele din Haiti

Insurgenții au izolat partea de nord a țării

SANTO DOMINGO 8 (Agerpres). — La 48 de ore după debarcarea mai multor detașamente de insurgenți în Haiti, agențiile occidentale de presă relevă că știrile sosit din Republica Dominicană, Washington și Haiti sînt contradictorii. După cum transmite agenția France Presse, forțele debarcate, aflate sub conducerea generalului Leon Cantave, par să se fi împărțit în două coloane care înaintează în regiunea de nord-est a Republicii Haiti. Un purtător de cuvînt al insurgenților a declarat la Santo Domingo că „forțele de invazie înaintază satisfăcător și au izolat partea de nord a Republicii Haiti”. El a precizat că grupul inițial al insurgenților s-a întărit simțitor cu un mare număr de voluntari haitieni care s-au alăturat lor în regiunile ocupate. Paul Verna, un fost diplomat haitian care se află în exil în Republica Dominicană, a declarat că insurgenții au făcut pînă acum 150 de prizonieri din rîndurile găzilor naționale ale lui Duvalier în cursul luptelor care au avut loc în orașul Derac.

Totodată, într-un comunicat oficial dat publicității la Port-au-Prince, guvernul haitian pretinde că „invadatorii care au încercat să asalteze cartierul general al districtului militar din Fort

Liberte (localitate situată în regiunea Cap Haitien din nordul țării) au fost respinși”. Guvernul a reînnoit afirmațiile că invazia a fost lansată de teritoriul Republicii Dominicane cu sprijinul guvernului dominican. Cercuri ale insurgenților au dezmințit însă aceste afirmații.

La Washington, Organizația Statelor Americane a început miercuri dezbateri în legătură cu plîngerea guvernului haitian. Agențiile de presă relevă că cercuri ale exilaților din Haiti au declarat că forțele de invazie au debarcat în Haiti „dintr-o insulă din Marea Caraibilor” și au indicat că alte unități ale insurgenților sînt pe punctul de a debarca Consiliul Organizației Statelor Americane a însărcinat Comitetul special creat în luna mai pentru a examina conflictul dintre Haiti și Republica Dominicană „să studieze” acuzațiile aduse de guvernul haitian Republicii Dominicane de a fi sprijinit pe insurgenți.

După debarcarea detașamentelor de insurgenți în Haiti, unități navale ale S.U.A. patrulează, potrivit ziarului american „Washington Star”, de-a lungul coastei haitiene „gata de a interveni”.

Perspective negative ale industriei cărbunelui din R. F. G.

BONN 8 (Agerpres). — După cum relatează publicația economică „Industriekurier”, în cadrul unei ședințe a Uniunii industriașilor minierii din regiunea Ruhrului, ținută la Essen, dr. Burckhardt, președintele Uniunii, a făcut aprecieri pesimiste cu privire la perspectivele industriei cărbunelui din R.F. Germană. În ciuda iernii treceate extrem de reci, care a favorizat întrucîtva reducerea stocurilor de cărbune, a spus Burckhardt, „trebuie

să ne ferim de iluzia că, criza în industria cărbunelui a luat sfîrșit”. În analiza pe care a făcut-o, vorbitorul a declarat că planurile anterioare elaborate de Uniune în colaborare cu industria uleiurilor minerale privind expansiunea capacităților de rafinare „și-au pierdut baza”. Printre factorii negativi citați de Burckhardt, care influențează asupra situației, se află și scăderea exporturilor de cărbune înregistrate anul acesta. „Trebuie să ne așteptăm, a spus el, în viitorii ani la o mare pierdere a posibilităților de desfacere pentru exportul nostru de cărbune”.

După descoperirea complotului antiguvernamental din Columbia

BOGOTA (Agerpres). — În legătură cu descoperirea unui complot antiguvernamental în Columbia, avînd în frunte pe fostul dictator Gustavo Rojas Pinilla, autoritățile din Bogota au dat publicității, în seara 7 august, un comunicat în care anunță arestarea ginerelui generalului Pinilla, Samuel Moreno Diaz, a căpitanului de poliție în retragere Armando Becerra și a colonelului în retragere Carlos Pacheco. Arestatii urmează să fie trăduși în fața unui tribunal. În ce privește pe Pinilla, împotriva căruia a fost emis un ordin de arestare, acesta a dispărut. După cum transmite agenția Associated Press, planul complotiștilor prevedea ocuparea palatului prezidențial și arestarea miniștrilor columbieni, precum și a comandanților forțelor armate.

In cîteva rînduri • In cîteva rînduri

● La 7 august au luat sfîrșit la Hiroșima lucrările celei de-a 9-a conferințe internaționale pentru interzicerea armei atomice și cu hidrogen. La ședința de încheiere participanții la conferință au adoptat „Rezoluția cu privire la intensificarea acțiunilor unite”, propusă de delegația japoneză, și „Chemarea la acțiuni internaționale unite”. (Ag.).

● În ultimele 24 de ore, în cadrul acțiunilor pe care autoritățile din Palermo, centrul administrativ al Siciliei, le întreprind de cîteva săptămîni împotriva organizației teroriste Mafia, care acționează în favoarea marilor latifundiași din sudul Italiei, au fost operate noi arestări. Pe de altă parte, la 7 august, trei membri ai Mafiei, care are ramificații și în străinătate, au fost ekstrădați de Statele Unite autorităților italiene. (F.P.).

● De trei luni continuă greva docherilor din portul Manila, care luptă pentru

apărarea drepturilor lor. Greva a provocat pînă în prezent guvernului filipinez o pierdere de 12,5 milioane pesetas. La grevă participă 2.500 de docheri. (U.P.I.).

● 1.000 de muncitori de la una din cele mai mari uzine engleze constructoare de strunguri — „Alfred Herbert” din Coventry vor lucra numai patru zile pe săptămîni. Această hotărîre, relatează ziarul „Financial Times”, a fost adoptată din cauza „reducerii generale a desfacerii producției”. (Ag.).

● La 8 august a părăsit Moscova, ministrul afacerilor externe al Marii Britanii, lordul Home și persoanele care îl însoțesc. Pe aerodromul Vnukovo, lordul Home a fost conșus de Andrei Gromiko, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S. și alte persoane oficiale. (Ag.).

● Un mare grup de medici francezi au adresat guvernului Portugaliei un mesaj în care cer eliberarea de urgență a cîinci medici portughezi arestați recent la Lisabona pentru convingerile lor politice. (Ag.).

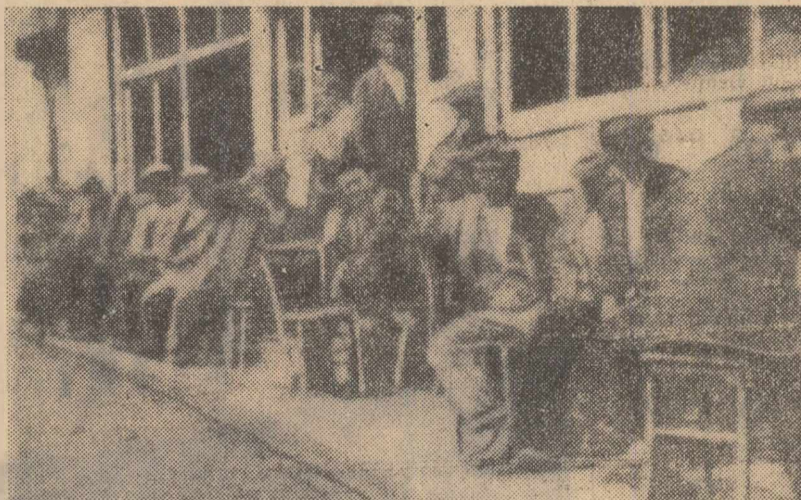
● Departamentul de stat a anunțat că secretarul de stat al S.U.A. Dean Rusk, aflat în prezent în Uniunea Sovietică, se va opri la Bonn la 10 august în drum spre patrie. Dean Rusk va avea întîlniri cu cancelarul Adenauer pentru a-l informa

despre conținutul schimbului de păreri pe care l-a avut cu A. Gromiko, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S. La 11 august Dean Rusk va părăsi Bonn-ul, îndreptîndu-se spre Washington. (Ag.).

● Un acion de cîinătoare cu reacție tip „F-86”, aparținînd forțelor aeriene militare vest-germane s-a prăbușit lângă localitatea Aurich în apropierea pozițiilor unui divizion de artilerie antiaeriană al Bundeswehrului. Au pierit pilotul avionului și patru soldați ai Bundeswehrului; alți șase soldați au fost răniți. (Ag.).

● La 7 august a avut loc la Varșovia o nouă întîlnire a ambasadorilor Republicii Populare Chineze — Van Bin-nan și al S.U.A. — John Cabot. După cum transmite agenția P.A.P., întîlnirea a durat trei ore și 35 de minute. Urmatorea întîlnire a fost fixată pentru 11 septembrie. (Ag.).

● În R.S.S.A. Tatară a început construcția orașului Nijnekamsk, care va deveni centrul industriei petro-chimice din Tataria. Aici, se construiește un mare combinat chimic pe bază de gaze petroliere ale căror rezerve în această republică sînt evaluate la miliarde de metri cubi. Peste cîțiva ani populația noului oraș al chimicilor din Tataria se va ridica la 100.000. (Ag.).



Un aspect din Turcia. Șomerii așteptînd în fața unei cafenele, să vină antreprenorii pentru ca să-i angajeze.